Gouvernement du Québec

O.C. 972-2005, 19 October 2005

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001)

Reconstitution of Ville de Kirkland

WHEREAS Ville de Montréal was constituted on 1 January 2002 by the coming into force of section 1 and Schedule I to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56);

WHEREAS the territory of that city includes the territory of the former town known as Ville de Kirkland;

WHEREAS, in accordance with the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), a referendum poll was held on 20 June 2004 in the sector of city corresponding to the territory of the former Ville de Kirkland on the possibility of reconstituting that former municipality;

WHEREAS the answer given to the referendum question by the qualified voters was deemed to be affirmative within the meaning of section 43 of the Act;

WHEREAS, by Order in Council 596-2004 dated 21 June 2004, the Government, in accordance with section 51 of the Act, established a transition committee to participate, together with the administrators and employees of the city and with any persons elected in advance in the reconstituted municipality, in the establishment of the conditions most conducive to facilitating the transition between the successive municipal administrations;

WHEREAS it is expedient, pursuant to section 123 of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001), to order the reconstitution of Ville de Kirkland;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Regions, that Ville de Kirkland be reconstituted as of 1 January 2006, on the following conditions:

1. The town is a local municipality governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).

2. The territory of the municipality is the territory described in the Schedule, the description being prepared by the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks on 2 February 2005.

3. The first meeting of the council of the municipality will take place in the building that will become the town hall at 17200, boulevard Hymus.

4. The municipality is deemed to be recognized under the second paragraph of section 29.1 of the Charter of the French language (R.S.Q., c. C-11).

5. On being constituted, the municipality succeeds, in respect of its territory, to the rights and obligations of Ville de Montréal relating to a municipal power other than an urban agglomeration power. All the acts performed by the city in their respect are deemed to be acts of the municipality. The municipality becomes, without continuance of suit, a party to any proceedings to which the former Ville de Kirkland was a party before the constitution of the city.

The by-laws, resolutions or other instruments of the city, insofar as they are, immediately before the reconstitution of the municipality, applicable in all or part of the territory described in the Schedule and relate to a power referred to in the first paragraph, are deemed to be by-laws, resolutions and instruments of the municipality.

The first two paragraphs apply subject to any provision of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations or of the urban agglomeration order for Montréal made under section 135 of that Act.

ANDRÉ DICAIRE, Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE

OFFICIAL DESCRIPTION OF THE BOUNDARIES OF THE TERRITORY DETACHED FROM THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL AND ERECTED AS A LOCAL MUNICIPALITY UNDER THE NAME VILLE DE KIRKLAND, IN THE COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

A territory that is currently part of Ville de Montréal and erected as a local municipality under the name Ville de Kirkland, in the Communauté métropolitaine de Montréal, and that comprises all the lots of the cadastre of Québec on the date of this description and their successor lots, the thoroughfares, hydrographic and topographic entities, built-up sites or parts thereof within the perimeter commencing at the apex of the north angle of lot 1 993 958 and that runs along the following lines and demarcations: southeasterly, the northeast line of lots 1 993 958 to 1 993 961, 1 993 955, 1 993 956, 1 994 007 to 1 994 011, 1 994 004, 1 994 006, 1 994 042, 1 994 043, 1 994 036, 1 994 038 to 1 994 041, 1 992 578, 1 994 051, 1 994 052, 1 994 054 to 1 994 057, 1 994 048, 1 994 049, 1 993 753, 1 993 741, 1 994 058, 1 993 832 to 1 993 836, 1 993 873 to 1 993 879, 1 993 870, 1 993 871, 1 993 889, 1 993 890 to 1 993 892, 1 993 887, 1 993 888, 1 993 882, 1 993 881, 2 240 827, 2 240 821, 2 240 731 (autoroute 40). 2 240 824, 1 994 433, 1 995 104, 1 995 105, 1 995 060, 1 995 071, 1 995 072, 1 995 082, 2 611 367, 2 611 373, 2 611 368, 2 611 372, 2 240 580, 1 994 597, 1 995 124, 2 676 425, 2 676 426, 1 994 571 and 1 994 604; westerly, the south line of lot 1 994 604; southeasterly, the northeast line of lots 1 995 118 and 1 994 603; easterly, part of the north line of lot 1 994 608 to the apex of the northeast angle of the latter lot; southeasterly, the northeast line of lots 1 994 608, 1 994 216, 1 994 218 to 1 994 221, 1 994 224, 1 994 226 to 1 994 229 and 1 994 223; westerly, the south line of lots 1 994 223, 1 994 222, 1 994 200 back to 1 994 196, 1 994 172, 1 994 171, 1 994 168, 1 994 170, 1 994 154 back to 1 994 151, 1 994 137 back to 1 994 133, 1 994 113 back to 1 994 109, 1 994 088 back to 1 994 084, 1 994 063 back to 1 994 059, 1 993 138 back to 1 993 136, 1 993 112, 1 993 111, 1 993 119, 1 993 117, 1 993 099, 1 993 096, 1 993 093, 1 993 089, 1 993 086, 1 993 073, 1 993 070, 1 993 067, 1 993 065, 1 993 063, 1 993 061, 1 993 047, 1 993 046, 1 993 043, 1 993 040, 1 993 037, 1 993 020, 1 993 017, 1 993 014, 1 993 010, 1 993 007, 1 993 004, 1 992 989, 1 992 988, 1 992 987, 1 992 980, 1 992 968, 1 992 963 and the broken dividing line between lots 1 995 025 and 2 425 978; southwesterly, the southeast line of lots 1 992 960, 1 992 932, 1 992 722, 1 992 721, 1 991 887, 1 991 884, 1 991 883, 1 991 878, 1 991 877, 1 991 821, 1 991 820, 1 991 819, 1 991 817, 1 991 815, 1 991 760 back to 1 991 757, 1 991 755, 1 991 709, 1 991 708, 2 240 802, 1 991 706, 1 991 653, 1 991 652, 1 991 650, 1 991 649, 1 991 647, 1 991 645, 1 991 554, 1 991 553, the broken line bordering lot 1 991 552 to the south and to the east, the southeast line of lots 1 991 551, 1 991 549, 1 991 548, 1 991 459, 1 991 458, 1 991 451 back to 1 991 447, 1 991 350, 1 991 347, 1 991 345 and 1 991 342; northwesterly, the southwest line of lots 1 991 342, 1 991 339, 1 991 338, 1 991 257 back to 1 991 254, 1 991 262 back to 1 991 258, 1 991 210, 1 991 208 back to 1 991 204, 1 991 214, 1 991 212, 1 991 211, 1 991 174, 1 991 173, 1 991 172 and a southwest line of lot 1 991 181 to the apex of the north angle of lot 1 971 162; southwesterly, part of the southeast line of lot 1 991 178 and the southeast line of lots

1 991 171, 1 991 150, 1 991 149, 1 991 148, 1 991 129, 1 991 127, 1 991 117, 1 991 116 and 1 991 115; northwesterly, the southwest line of lots 1 991 103, 1 991 102, 1 991 109, 1 991 107 back to 1 991 104 and part of the southwest line of lot 1 991 130 to the southeast line of lot 2 459 859, being the southeast side of the right-of-way of chemin Sainte-Marie; generally westerly, the broken line bordering lot 2 459 859 (chemin Sainte-Marie) to the southeast and to the south; southerly, part of the east line of lot 2 461 576, the east line of lots 2 459 977, 2 459 972 to 2 459 974, 2 460 001, 2 459 996 to 2 460 000, 2 459 993, 2 459 994 then the broken line bordering lot 2 459 995 to the east; generally westerly, the broken line bordering to the south lots 2 459 995, 2 459 992, 2 459 991, 2 459 954, 2 459 834, 2 459 833, 2 459 832, 2 459 946, 1 970 003, again lot 2 459 946, 2 459 900, 2 459 896, 2 459 894, 2 459 891 and 2 459 890; northerly, the west line of lots 2 459 838 back to 2 459 835, 2 459 848, 2 459 847 and part of the west line of lot 2 459 846 to the apex of the southeast angle of lot 2 459 844; southwesterly, the southeast line of lots 2 459 844 back to 2 459 839, 2 459 441, 2 459 439, 2 459 438, 2 459 436, 2 459 434, 2 459 433, 2 459 430, 2 459 426, 2 459 341 and 2 459 337; southerly, the east line of lots 2 459 336, 2 459 338 to 2 459 340, 2 458 928, 2 458 929, 2 458 934 to 2 458 936, 2 458 931, 2 461 463, 2 458 933 and 2 458 932; westerly, the south line of lots 2 458 932, 2 458 930, 2 458 916, 2 458 912, 2 458 911 and 2 458 907; northerly, the west line of lots 2 458 907, 2 458 896 back to 2 458 892 and part of the west line of lot 2 458 906 to the apex of the southeast angle of lot 2 458 897; generally westerly, the broken line bordering to the south lots 2 458 897, 2 458 891, 2 458 889, 2 458 886, 2 458 884, 2 458 882 and 2 458 880; southerly, part of the east line of lot 2 458 877 to the apex of the southeast angle of the said lot; westerly, the south line of lots 2 458 877, 2 458 875 and 2 458 874; northerly, the west line of the latter lot; westerly, part of the south line of lot 2 461 452 to the apex of the southeast angle of lot 2 461 456; successively westerly, northerly, again westerly and northerly, the south, west, south and west lines of lot 2 461 456; northerly, the west line of lots 2 461 458 (chemin Sainte-Marie), 2 458 036, 2 461 404, 2 458 041, across chemin de l'Anse-à-l'Orme that is the west line of lot 2 458 055 then the west line of lots 2 458 037, 2 458 038, 2 458 259 and 2 458 260; westerly, the south line of lot 1 559 519; generally northerly, the broken line bordering to the west lots 1 559 519 back to 1 559 511, 2 458 179 and part of the west line of lot 2 458 178 to the apex of the southeast angle of lot 2 458 174; successively westerly and northwesterly, the south line of lots 2 458 174 and 2 458 107 and the southwest line of lots 2 458 106 and 2 458 105; northerly, the west line of lots 2 458 105, 2 458 104, 2 458 110, 2 458 109, 2 458 108 and 2 461 461 then the broken line bordering lot 2 461 311 to the west, the west line of lots 2 458 119, 2 458 118, 2 458 124, 2 458 095 back to 2 458 092, 2 458 101 back to 2 458 096 and 2 458 102; easterly, the north line of lots 2 458 102, 2 458 103, 2 458 144 to 2 458 146; generally northerly, the broken line bordering to the west lots 2 458 147, 2 458 148, 2 458 157 back to 2 458 153, 2 458 163 and 2 458 162; easterly, the north line of lots 2 458 164 to 2 458 166, 2 458 245, 2 458 247, 2 458 248, 2 458 251, 2 458 254 and 2 458 873; southerly, the east line of lots 2 458 873 and 2 458 348 to 2 458 352; easterly, part of the north line of lot 2 458 343 and the north line of lots 2 458 346 and 2 458 445 to 2 458 448; northerly, the west line of lot 2 458 449; easterly, the north line of lots 2 458 450, 2 458 540, 2 458 542, 2 458 544, 2 458 644, 2 458 648 and 2 458 649; southeasterly, the northeast line of lots 2 458 649, 2 458 652, 2 458 654, 2 458 763, 2 458 764, 2 458 766, 2 458 768, 2 458 770, 2 458 771, 2 458 840 to 2 458 842 then the broken line bordering lot 2 461 328 to the northeast and that measures successively 75.81 metres, 19.63 metres and 11.45 metres, the latter segment extending to the west line of lot 2 461 590; northerly, part of the west line of lot 2 461 590 to the apex of the northwest angle of the said lot; northeasterly, the northwest line of lots 2 461 590, 2 461 321, 2 461 591, 2 461 581, 2 459 500, 2 459 501, 2 459 504, 2 459 506, 2 459 514 to 2 459 518, 2 459 520, 2 459 525, 2 459 526, 2 459 534, 2 459 536, 2 459 554 to 2 459 557, 2 459 564 to 2 459 567, 2 459 592, 2 459 595, 2 459 604 to 2 459 606, 2 459 608, 2 459 642, 2 459 645 and 2 459 653 to 2 459 658; easterly, the north line of lots 2 459 658, 2 459 698, 2 459 700, 2 459 703, 2 459 704, 2 459 706, 2 459 764, 2 459 767, 2 459 768, 2 459 770, 2 459 771 and 2 459 816; northeasterly, the northwest line of lots 2 459 822, 2 459 827, 2 459 828, 2 460 079 to 2 460 081, 2 460 083, 2 460 084, 2 460 086, 2 460 088, 2 460 146, 2 460 157 to 2 460 161, 2 460 235, 2 460 237, 2 460 241, 2 460 245, 2 460 246, 2 460 341 to 2 460 345, 2 460 347, 2 460 349, 2 460 437, 2 460 447 to 2 460 451, 2 460 536, 2 460 538, 2 460 540, 2 460 542, 2 460 898, 2 460 899, 2 460 637, 2 460 902, 2 460 903, 2 460 905, 2 460 907, 2 460 910, 2 460 921 to 2 460 925, 2 460 935, 2 460 937, 2 460 939, 2 460 941, 2 460 943, 2 460 948, 2 460 967 to 2 460 971, 2 460 973, 2 460 975, 2 461 263, 2 461 274, 2 461 275, 2 461 298, 2 461 464, the latter line extending in lot 2 240 592 (boulevard Saint-Charles) to the southwest line of lot 1 994 639, corresponding to the northeast side of the right-of-way of the said boulevard; northwesterly, the northeast side of the right-of-way of the said boulevard that corresponds to the southwest line of lots 1 994 639, 1 992 023, 1 992 026 and part of lot 1 071 149 to the southwesterly extension of the northwest line of lot 1 070 351; northeasterly, the said extension then the northwest line of lots 1 070 351, 1 070 352, 1 073 013 back to 1 073 008, 1 992 092, 1 992 093, 1 992 095, 1 992 097, 1 992 101, 1 992 083, 1 992 154, 1 992 157, 1 992 160, 1 992 238 to 1 992 240, 1 992 242 and 1 992 585; northwesterly, the southwest line of lots 1 992 586 and 1 992 583; lastly, northeasterly, the northwest line of lots 1 992 608, 1 992 618 to 1 992 621, 1 992 623, 1 992 606, 1 992 608, 1 992 618 to 1 992 621, 1 992 703, 1 992 666, 1 992 712, 1 992 714, 1 992 715, 1 992 717, 1 992 718, 1 992 720, 1 993 957, 1 993 952 and 1 993 958 to the point of commencement.

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs Office of the Surveyor-General of Québec Service des levés officiels et des limites administratives

Québec, 2 February 2005

Prepared by:

JEAN-PIERRE LACROIX, Land surveyor

7182

Gouvernement du Québec

O.C. 973-2005, 19 October 2005

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001)

Reconstitution of Ville de L'Île-Dorval

WHEREAS Ville de Montréal was constituted on 1 January 2002 by the coming into force of section 1 and Schedule I to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56);

WHEREAS the territory of that city includes the territory of the former town known as Ville de L'Île-Dorval;

WHEREAS, in accordance with the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), a referendum poll was held on 20 June 2004 in the sector of the city corresponding to the territory of the former Ville de L'Île-Dorval on the possibility of reconstituting that former municipality;